

# SKUMPERMANENT NORMAL/VAAHTOPERMANENTTIAINE NORMAALI

Poly Style Skumpermanent Normal ger normalt hår hållbara, spånstiga lockar på ett vårdande sätt. Den är speciellt anpassad för friskt och obehandlat hår.

Poly Style Skumpermanent Normal giver normalt hår et holdbart, spændstigt krøl på en plejende måde. Den er specielt egnet til alt sundt, ubehandlet hår.

Poly Style Vaahtopermanentti Normaali antaa normaaleille hiuksille kestävä ja jäntevän kiharan hellävaraisesti. Sopii erityisesti terveille, käsittelemättömille hiuksille.

## Med spånstgivande conditioner Med spændstighedsgivende conditioner Mukana jäntevöittävä hoitoaine

Den mildt löddrande fixeringsemulsionen innehåller veteprotein och andra vårdande ingredienser, som skyddar håret under behandlingen. Conditionern är rik och vårdande – ditt hår stärks och lockarna blir naturligt mjuka och glänsande.

Den mildt skummende fikseringsemulsion indeholder hvedeprotein og andre plejende ingredienser, som beskytter håret under behandlingen. Conditioneren er righoldig og plejende – dit hår styrkes og dit krøl bliver naturligt blødt og skinnende.

Miedosti vaahtoava kiinnitysaine sisältää vehnäproteiinia ja muita hoitavia ainesosia, jotka suojaavat hiusta käsittelyn aikana. Hoitoaine on entistä runsaampi ja hoitavampi. Hoitoaineen koostumus vahvistaa hiuksia, ja kiharoista tulee luonnollisen pehmeät sekä kauniin killtävät.

## Enkel att använda/Enkel at anvende/Helppo käyttöä

Den smidiga skumpermanenten gör det speciellt enkelt och bekvämt att permanenta.

Den smidige skumpermanent gør det specielt enkelt og bekvemt at permanente selv.

Kätevä vaahtopermanentti tekee hiusten kihartamisen helpoksi ja mukavaksi.

### Användningstips/ Anvendelsestips/Käyttövinkkejä

- Spånstiga lockar, enkelt att permanenta själv genom den smidiga och säkra skumpermanenten.
- Enkelt att fördela och droppar inte.
- Beroende på hårets längd och tjocklek skall du använda 30–60 spolar.
- Använd små spolar för små lockar, stora spolar för stora lockar.
- Spånstigt krøl. Den enkle og sikre påføring gør det nemt/enkelt at permanente selv.
- Skummen er nem/enkel at fordele og drypper ikke.
- Afhængig af hårlængde, skal du bruge 30–60 spoler.
- Anvend spolestørrelse efter det ønskede krøl.
- Jäntevät kiharat. Kätevä ja varma käyttötapaa tekee permanentin teon helpoksi.
- Vaahto on helppo levittää eikä se valu.
- Hiuksesta pituudesta ja paksuudesta riippuen tarvitset 30–60 rullaa.
- Käytä pieniä rullia pieniin kiharoihin ja suuria rullia suurin kiharoihin.

### Innehåll/ Indhold/Sisältö:

1 Permanenteskum (nro 1) 1 Vaahtopermanenttiaine (nro 1)	<b>75 ml e</b>
1 Fixeringsemulsion (nr. 2) 1 Fikseringsemulsion (nr. 2) 1 Kiinnitysaine (nro 2)	<b>80 ml e</b>
1 Påse conditioner 1 Pose conditioner 1 Pussi hoitoainetta	<b>15 ml e</b>
1 Appliceringsvamp/Påføringsvamp/Levityssieni	
1 Par plasthandskar/Plastikhandsker/Pari muovikäsiä	
1 Förpackning toppapper/Pakke spidspapir/Pakkaus latvapaperia	
1 Bruksanvisning/Brugsanvisning/Käyttöohje	

Innehållsdeklaration – se förpackningens botten.  
Ingredienser: Se venligst bunden af pakningen.  
Ainesosaluettelo pakkauksen pohjassa.



## Varningstext/ Advarsel/Varoitustekstit

**(SE) Fara. Extremt brandfarlig aerosol.** Tryckbehållare. Kan sprängas vid uppvärmning. Far inte utsätts för värme, hetta ytor, gnistor, öppna lågor och andra antändningskällor. Rökning förbjuden. Spraya inte över öppen låga eller andra antändningskällor. Far inte punkteras eller brännas, gällas även tömd behållare. Skyddas från solus. Far inte utsätts för temperaturer över 50 °C. Förvaras oätomligt för barn. Läs etiketten före användning. Sörj för god ventilation. Spraya med korta intervaller. Undvik att spraya mot ögonen. **(DK) Fare. Yderst brandfarlig aerosol.** Beholder under tryk. Kan sprænges ved opvarmning. Holdes væk fra varme, varme overflader, gnister, åben ild og andre antændelseskilder. Rygning forbudt. Spray ikke mod åben ild eller andre antændelseskilder. Må ikke punkteres eller brændes, heller ikke efter brug. Beskyttes mod sollys. Må ikke udsættes for en temperatur, som overstiger 50 °C. Opbevares utilgængeligt for børn. Læs etiketten før brug. Sørg for god ventilation. Spray med korte intervaller. Undgå at spraye mod øjnene. **(NO) Fare. Ekstremt brannfarlig aerosol.** Beholder under trykk. Kan sprænges ved oppvarming. Holdes væk fra varme, varme overflater, gnister, åpen ild og andre antenningskilder. Røyking forbudt. Ikke spray mot åpen flamme eller annen tennkilde. Må ikke punkteres eller brennes, selv ikke etter bruk. Beskyttes mot sollys. Må ikke utsettes for temperaturer på over 50 °C. Oppbevares utilgjengelig for barn. Les etiketten før bruk. Sørg for god ventilasjon. Spray med korte intervaller. Unngå å spraye mot øynene. **(FI) Vaara. Erittäin helposti syttyvä aerosoli.** Painesäiliö: Voi revetä kuumennettaessa. Suojaa lämmöltä, kuumilta pinoilta, kipinöiltä, avotulelta ja muilta sytytyslähteiltä. Tupakointi kielletty. Ei saa suihkuttaa avotuleen tai muuhun sytytyslähteeseen. Eisaa puhkaista tai polttaa edes tyhjänä. Suojaa auringonvalolta. Ei saa altistua yli 50 °C lämpötiloille. Säilytä lasten ulottumattomissa. Lue merkinnot ennen käyttöä. Huolehdittava hyvästä ilmanvaihdosta. Käytä lyhyinä suihkausina. Varottava aineen joutumista silmiin.



## SCHWARZKOPF RÄDGIVNING/NEUVONTA

- (SE) 010-480 76 01**  
schwarzkopf.se@henkel.com
- (DK) 80 88 77 05**  
schwarzkopf.dk@henkel.com
- (NO) 800 191 00**  
schwarzkopf.no@henkel.com
- (FI) 0800 165 066**  
schwarzkopf.fi@henkel.com



**INGREDIENTS:**  
PERMANENTSKUM/VAAHTOPERMANENTTIAINE: Aqua, Ammonium Thioglycolate, Isobutane/Eropaan/Burane, Ammonium  
Bicarbonat, PEG-9-Lauryl Glycol Ether, PEG-60 Hydrogenated Castor Oil, Ammonium Hydroxide, Sodium Laureth Sulfate,  
Dioleum EDTA, Parfum, Alpha-Isoomethyl Ionone, Linalool, Limonene, Benzyl Salicylate, Geraniol, Citronellol.  
KREMIGSEMLUSJON/FIKSERINGSEMLUSJON/KIINNITYSAINE: Aqua, hydrogen Peroxide, Etilidrodipropyl Beetaene, PEG-60  
Lauryl Glycol Ether, Sodium Chloride, 2,6-Di-terborypyridine, Polyquaternium-7, Parfum,  
Benzylphenyl Methylpropional, Linalool, Citronellol, Limonene, Benzyl Alcohol,  
SPÅNSTIGTIVA HOITOAINE: Aqua, Glyceriini Alkohol, Glyceriini, Parthenoli,  
Behentrimonium Chloride, Isopropyl Myristate, Behentrimonium Chloride,  
Nymphaea Alba Root Extract, Dicaprylyl Carbonate, Hydrolyzed Collagen,  
VP/Va Copolymer, Polyquaternium-37, Citric Acid, Phenoxylethanol, Sodium  
Methylparaben, Parfum, Hevylene Glycol, Isopropyl Alcohol, Hydrolyzed Keratin,  
Propylene Glycol, Hevyläimämaaläimäliinaloli

## Varningstext/ Advarsel/Varoitustekstit

**(SE) Flaska nr. 1** innehåller tioglykolat och ammoniak. Flaska nr. 2 innehåller väteperoxid. Följ anvisningarna. Förvaras oätomligt för barn. Undvik kontakt med ögonen. Skölj ögonen genast om produkten kommer i kontakt med dem. Använd lämpliga skyddshandskar. Endast för utvärtes bruk. Använd på frisk hud. Produkten kan orsaka hudirritation. Om din hårbotten är skadad eller har skrubbsår, skjut upp behandlingen tills hårbotten är i bättre kondition. Använd ej på hår som är färgat med metallbaserade färger. Skaka flaska nr. 1 väl före användning. Håll flaskan så upprätt som möjligt när du applicerar permanenteskummet. Applicera (genom tryck) direkt på varje spole.

**(DK) Flaska nr. 1** indeholder salte af thioglycolsyre og ammoniak. Flaska nr. 2 indeholder hydrogenperoxid. Følg brugsanvisningen. Opbevares utilgængeligt for børn. Må ikke komme i berøring med øjnene. Er produktet kommet i berøring med øjnene, skal de straks skylles. Brug egnede beskyttelseshandsker. Kun til udvortes brug. Anvend på sund hud. Permanenten kan give hudirritationer. Hvis din hovedbund er sart eller kløende, eller du har hudirritationer eller ritter, bør du ikke anvende produktet. Anvendes ikke på hår, der er farvet med metalbaserede farver. Ryst flaske nr. 1 godt før brug. Hold flasken så lodret som muligt, når du påfører. Ret skumdysen direkte mod spolerne.

**(NO) Flaska nr. 1** inneholder tioglykolat og ammoniak. Flaska nr. 2 inneholder hydrogenperoksid. Følg instruksjonene. Oppbevares utilgjengelig for barn. Unngå kontakt med øynene. Dersom produktet kommer i kontakt med øynene, må øynene skylles straks. Bruk egnede hansker. Kun til utvortes bruk. Bruk på frisk hud. Produktet kan gi hudirritasjoner. Hvis hodebunn din har sår eller er irritert, utsett behandlingen til hodebunnen har bedret seg. Må ikke anvendes på hår som er farget med metallbaserte farger. Ryst flaske nr. 1 godt før bruk. Hold flasken så loddrett som mulig, når du påfører. Rett skumdysen direkte mot spolerne.

**(FI) Pullo nro 1** sisältää tioglykolaattia ja ammoniakkaa. Pullo nro. 2 sisältää vetyperoksidia. Noudata käyttöohjeita. Säilytä lasten ulottumattomissa. Varottava aineen joutumista silmiin. Aineen joututua silmiin huuhdeltava välittömästi. Käytä sopivia muovikäsiä. Ainoastaan ulkoiseen käyttöön. Käytä terveelle iholle. Tuote saattaa aiheuttaa ihon ärtymistä. Älä käytä tuotetta, jos påähänkasi on ärsynytynyt tai hiertynyt. Odota kunnes hiuspohjaasi on paremmassa kunnossa. Älä käytä tuotetta, jos hiuksiesi on värjätty metallipohjaisilla väreillä. Ravista pulloa nro.1 voimakkaasti ennen käyttöä. Pidä pulloa mahdollisimman pystyssä kun levität permanenttiaainetta. Levitä aine (painamalla) suoraan rullien päälle.